



# Breaktank breaky 1

# GEP Artikel nr.: 405101



# Montagehandleiding breaktank breaky 1

## Installation manual breaktank Breaky 1

### Montageanleitung Sicherheitstrennstation

GEP Artikel nr.: 405101



Voor gebruik aandachtig lezen  
Alle veiligheidsvoorschriften nakomen  
Voor toekomstig gebruik bewaren

Deze montagehandleiding bevat belangrijke aandachtspunten en aanbevelingen. A.U.B voor de montage van elektrische aansluitingen en in bedrijfname de montage handleiding nauwkeurig te lezen. Verdere montage- en gebruiksaanwijzingen die componenten of onderdelen van het toestel betreffen zijn aanvullend in acht te nemen.

Technische wijzigingen en Druk en zetfouten voorbehouden

Inhoudsopgave	Hoofdstuk	Pag
Voorwoord	1.0	
Garantie	1.1	
Algemene informatie	1.2	
Beschermende maatregelen	1.3	
Beschrijving van het product	1.4	
Montage stappenplan (stap 1 t/m 9)	1.5	
Inbedrijfstelling	2.1	
Onderhoud	2.2	

#### Onderdelen :

- 1x Breaky 1
- 1x Drukvat (2)
- 2x Constructiering M6 (3)
- 2x Afsluit kraan (4)
- 2x Flexibelle slang (5)
- 2x Draadbout M6 (6)
- 1x Wantbeugel (7)



1



2



3



4



5



6



7



## 1.0 Voorwoord

U heeft een hoogwaardig product verworven en wij wensen u veel plezier van uw aanschaf. Om langdurig van uw aanschaf gebruik te kunnen maken vragen we u de montagehandleiding en gebruiksaanwijzing aandachtig door te nemen. Het product is in onze testprocedure in alle bedrijfstoestanden getest. Dit betekent voor u dat u een werkend product heeft aangeschaft. Mocht er onverhoopt toch een storing optreden richt u zich dan aan uw handelaar/verkoper.

## 1.1 Garantie

De garantieduur is 24 maanden na aanschaf van dit product.

Binnen de garantieduur stellen wij bij storingen, kosteloos nieuwe onderdelen beschikbaar. Dat geldt enkel bij storingen die terug te voeren zijn op de fabricage-en/of materiaalfouten. Dus storingen die ondanks het navolgen van de handleiding, doelmatige gebruik en met in acht name van de gebruiksaanwijzing zich toch voor blijven doen. Bij service ter plaatse zijn wij genoodzaakt om onze servicevoorwaarden te handhaven. u wordt hiervan op de hoogte gesteld middels een service aanvraagformulier. Dit formulier dient u ondertekend te retourneren aan onze servicedienst.

## 1.2 Algemene informatie

- Het systeem dient met inachtnaam van de huidige stand de van de techniek aangesloten te worden, met name de technische voorschriften zoals DIN 1988, DIN 1986, NEN 1010 en DIN EN 1717!
- De gebruiker is verantwoordelijk voor alle maatregelen:
  - De juiste installatie,
  - Om te reageren op bedreigingen door ondeskundig gebruik.
- De IRM® - Watermanager 3s & 5s is goedgekeurd voor gebruik:
  - In regenwater systemen,
  - 230 Volt 50 Hertz wisselstroom,
  - Voor omschakeling van regenwater naar drinkwater
  - Tot een watertemperatuur max. 35 ° C,
  - Op het gebied van residentiële, commerciële en industriële gebouwen en kleine bedrijven.

Vragen over het apparaat en onderdelen:

- stel alleen aan uw dealer.
- Geef altijd afleveradres.
- Altijd serienummer vermelden
- Altijd met garantiebewijs (kopie aankoopfactuur)

## 1.3 Beschermende maatregelen

- Monteer het apparaat: in een droge vorstvrije ruimte, in een ruimte met een afvoer op de grond, bijvoorbeeld een schrobputje, minstens 40 cm onder het plafond, gemeten vanaf de bovenkant van het apparaat. (nodig voor eventuele inspectie en onderhoud aan de suppletie-unit)
- De gebruiker dient zijn/haar landelijke maatregelen voor preventie van ongevallen strikt in acht te nemen.
- Bij de elektrische installatie zijn de staats- en EU voorschriften van toepassing waargenomen in de huidige versie. De Elektrische installatie is goedgekeurd door deskundigen, rekening houdend met de VDE 0100 en NEN1010.
- Stekker dient vrij toegankelijk te zijn
- Stekker mag pas in de wandcontactdoos gestoken worden nadat het apparaat naar behoren en conform de geldende voorschriften geïnstalleerd is en alle aansluitingen op waterdichtheid gecontroleerd zijn
- Het is noodzakelijk om ervoor te zorgen dat tijdens de inbedrijfstelling van de IRM® - Watermanager 3s & 5s er zich geen personen in het de regenwatertank bevinden, of de inbedrijfstelling met natte handen plaats vindt.
- Tijdens onderhoudswerkzaamheden aan de IRM® - Watermanager 3s & 5s dient de stekker uit het stroomnet gehaald te worden
- Alle onderhouds-, installatie- of wijzigingsmaatregelen aan de IRM® - Watermanager 3s & 5s en haar componenten, die onder elektrische spanning staan kan ernstige verwondingen aan personen toebrengen, zelfs fataal zijn.
- De voedingsbron met een RCD (30 mA) beveiligen.
- De gebruiker mag niet op eigen initiatief ingrepen plegen die niet in de gebruiks- en Installatie-instructies zijn omschreven.

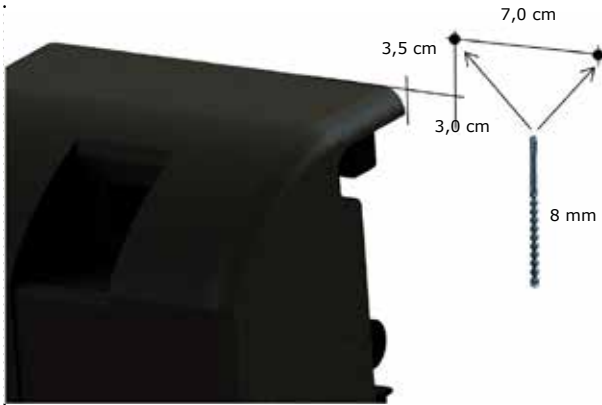
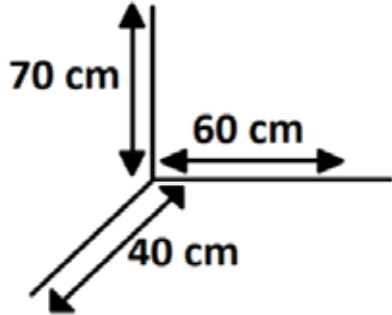
Kosten als gevolg van onjuist gebruik of installatie worden niet geaccepteerd.

- Bij het niet opvolgen van de montagehandleiding en de gebruiksaanwijzing kan er geen aanspraak gemaakt worden op enige vorm van garantie.
- Aanspraak op enige vorm van garantie of aansprakelijkheden vervalt bij het openschroeven van het apparaat tenzij anders overeengekomen.



Benodigde minimale ruimte voor het IRM® -1 toestel.

Platzbedarf der Sicherheitstrennstation Breaky 1



NL: Plaats de Breaky 1 op de grond en zorg voor een minimale ruimte van LxBxH van 60 x 40 x 70 cm. LET OP! Alle aansluitingen bevinden zich aan de rechterkant van de IRM® -1

ENG: Place the Breaky 1 on the ground and ensure there is sufficient space for LxWxH of 60x40x70 cm. Caution! All connections are on the right side of the IRM® -1.

FR: Placer le Breaky 1 sur le sol et s'assurer d'un espace minimal L x l x H de 60 x 40 x 70 cm. ATTENTION ! Tous les raccords se trouvent au côté droit de l'IRM® -1.

DE: Den Systemtrenner Breaky 1 auf den Boden stellen oder mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an die Wand montieren. Der Platzbedarf für die Montage und Installation liegt bei 60 x 40 x 70 cm. Bitte beachten Sie, alle Geräteanschlüsse befinden sich an der rechten Seite des Gerätes.

Teken nu op 3,0 cm rechts van de Breaky 1 en 3,5 cm boven de Breaky 1 het eerste boorpunt af. Teken het volgende boorpunt 7 cm rechts en waterpas van boorpunt 1 af. Boor met een boor van 8 mm beide boorpunten circa 5 cm diep.

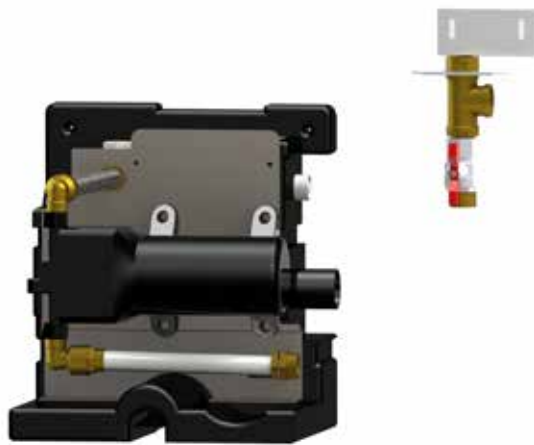
Mark the first drill point at 3 cm at the right and 3.5 cm above of the Breaky 1.

Mark the second drill point 7 cm at the right of drill point 1 (at the same height!).

Use an 8mm drill and approx. 5 cm deep.

Tracer maintenant à 3,0 cm à droite du Breaky 1 et 3,5 cm au-dessus le premier point de forage. Tracer le point de forage suivant 7 cm à droite et de niveau par rapport au point de forage 1. Percer aux deux points de forage avec un foret de 8 mm à environ 5 cm de profondeur.

Nun 3cm rechts und 3,5cm oberhalb der Sicherheitstrennstation eine Markierung für die Halterung des Ausdehnungsgefäß anzeichnen. Eine zweite Markierung anschließend 7cm rechts von der ersten skizzieren. An diesen Stellen im Anschluss jeweils eine 5cm tiefe Bohrung mit einem 8mm Bohrer vornehmen.



Plaats de meegeleverde pluggen in de geboorde gaten en monteer de ophangbeugel aan de wand. Gebruik hiervoor de meegeleverde bouten.

Insert the supplied plugs in the drilled holes and mount the mounting bracket on the wall. Use the supplied bolts.

Insérer les chevilles fournies dans les trous ainsi forés et monter l'étrier de suspension sur la paroi. Utiliser les vis fournies à cet effet.

Mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben nun den Halter des Ausdehnungsgefäßes an der Wand montieren.



NL: Monteer nu het drukvat op de bovenzijde van de montagebeugel. Zorg voor een goede waterdichte verbinding door gebruik te maken van hennep of ander dichtend materiaal.

ENG: Mount the pressure tank at the top side of the mounting bracket. Make sure the connection is water tight by using hemp or other sealing material.

FR: Installer maintenant la cuve sous pression à la partie supérieure de l'étrier de montage. S'assurer d'un raccordement étanche en utilisant le chanvre ou autre matériau d'étanchéité.

DE: Das 8 Liter Ausdehnungsgefäß oben in das Innengewinde des Halters eindichten. Bitte achten Sie darauf, das es Dicht ist.

Monteer de 3/4" flexibele slang op de aansluiting van van de perszijde van de pomp (onderste aansluiting). Monteer daarna de andere zijde van de flexibele slang aan de onderzijde van de montagebeugel. Gebruik hiervoor de fiberringen voor een waterdichte afdichting.

Mount the 3/4" flexible hose on the connection of the pressure side of the pump (bottom connection). Then, mount the other side of the flexible hose at the bottom side of the mounting bracket. Use the fiber rings for a water tight seal.

Monter le tuyau flexible sur le raccord 3/4" du côté du refoulement de la pompe (raccord inférieur). Monter l'autre côté du tuyau flexible à la partie inférieure de l'étrier de montage. Utiliser à cet effet les anneaux fibre pour l'étanchéité du joint.

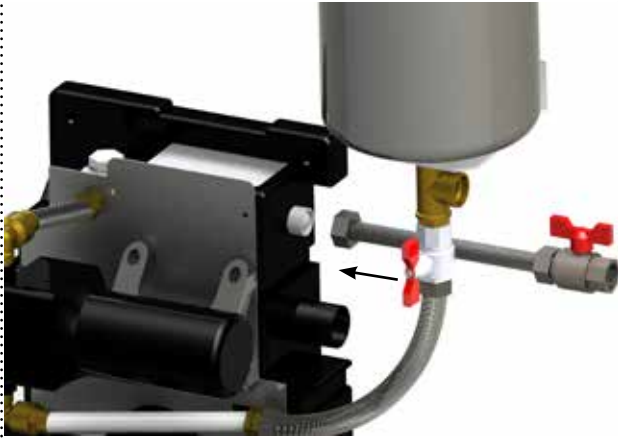
Mit dem mitgelieferten 3/4" Panzerschlauch die Druckseite des Sicherheitstransmission Breaky 1 (unterer Anschluss des Gerätes) mit dem unteren Anschluss des T-Stücks verbinden.

Monteer de tweede 3/4" flexibele slang op de meegeleverde kogelkraan. Gebruik hiervoor de fiberringen voor een waterdichte afdichting.

Mount the second 3/4" flexible hose on the supplied ball valve. Use the fiber rings for a waterproof seal.

Monter le second tuyau flexible 3/4" sur le robinet à boisseau sphérique fournie. Utiliser à cet effet les anneaux fibre pour l'étanchéité du joint.

Den 3/4" Panzerschlauch auf das Außengewinde des Kugelhahn dichten. Zum Abdichten die mitgelieferten Dichtungen benutzen.



NL: Monteer de andere zijde van de flexibele slang op de drinkwater toevoer van de Breaky 1 (middelste aansluiting). Gebruik hiervoor de fiberringen voor een waterdichte afdichting.

ENG: Mount the other side of the flexible hose on the drinking water supply of the Breaky 1 (middle connection). Use the fiber rings for a waterproof seal.

FR: Monter l'autre côté du tuyau flexible à l'adduction d'eau de le Breaky 1 (raccord du milieu). Utiliser à cet effet les anneaux fibre pour l'étanchéité du joint.

DE: Die andere Seite des Panzerschlauches an den Trinkwasseranschluss (Mitte) dichten. Zum Abdichten die mitgelieferten Dichtungen benutzen.



Sluit nu de 3/4" F aansluiting van het T-stuk onder het drukvat op het secundaire waterleidingnet aan. Zodra alle leidingen waterdicht aangesloten zijn kunt u overgaan tot de inbedrijfname van de Breaky 1. De inbedrijfname staat omschreven in de Installatie- en bedieningshandleiding van de Breaky 1. Deze is bijgevoegd in de verpakking of kunt u downloaden op: [www.regenwater.com](http://www.regenwater.com)

Connect the 3/4" F connection on the T-piece under the pressure tank on the secondary water network. Once all the pipings are connected water proof, you can continue commissioning the Breaky 1. Commissioning the Breaky 1 is described in the Installation- and Control manual. This is supplied in the packaging or is available at [www.gep-rainwater.com](http://www.gep-rainwater.com)

Brancher maintenant le réseau d'eau secondaire au raccord 3/4" F du Té placé sous la cuve sous pression. Une fois que toutes les tuyauteries sont raccordées de façon étanche, procéder à la mise en service du Breaky 1. La mise en service est décrite dans le Manuel d'installation et d'exploitation de le Breaky 1. Ce dernier est inclus dans l'emballage ou peut être téléchargé à partir de : [www.gep-eaudepluie.fr](http://www.gep-eaudepluie.fr)

Die Druckleitung in den 3/4" IG Anschluss des T-Stücks eindichten. Wenn alles wasserdicht angeschlossen ist, können Sie die Anlage in Betrieb nehmen.